



## Община Добричка, град Добрич

Ул. "Независимост" № 20, централа: 058/600 889; факс: 058/600 806;  
e-mail: [obshtina@dobrichka.bg](mailto:obshtina@dobrichka.bg); web site: [www.dobrichka.bg](http://www.dobrichka.bg)



### ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

№ 21 / 12.02.2015

обособена позиция №2 – обект с.Фелдфебел Дянково

Днес 12.02 2015 г., в гр. Добрич на основание чл.74, ал.1 от ЗОП и във връзка със Заповед № 25/ 16.01.2015 г. на Петко Йорданов Петков, в качеството му на възложител по смисъла на чл.7, т.3 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) се сключи настоящият договор между:

1. Община Добричка, БУЛСТАТ 000852188, със седалище и адрес на управление: 9300 град Добрич, ул. "Независимост" № 20, представлявана от Петко Йорданов Петков - кмет на община Добричка, наричана по-нататък ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна
- и
2. „ИМПРЕСИЯ – 99“ ООД, със седалище и адрес на управление: 9200 град Провадия, ул. Дунав № 86, ЕИК/БУЛСТАТ(друго): 103500780, представлявано от Светослав Любенов Атов – управител, наричан по-нататък ИЗПЪЛНИТЕЛ от друга страна, като страните се споразумяха за следното:

#### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши на свой риск, при условията на настоящия договор и срещу вознаграждение следното:

Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи по **обособена позиция №2 – обект с.Фелдфебел Дянково**, община Добричка, наричани за краткост СТОКИ, съгласно ценовото предложение и техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от този договор.

(2) Този договор се сключва на основание и при условията на проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата **Ловчанци и Фелдфебел Дянково**“ с две обособени позиции, съгласно ЗОП.

#### II. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.

Чл.2. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши доставката и монтажа на СТОКИТЕ, предмет на настоящия договор в срок от 30 календарни дни, след получаване на възлагателното писмо.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши доставката и монтажа на СТОКИТЕ, предмет на настоящия договор, след одобрение на всички обществени поръчки за избор на изпълнител съгласно утвърдената от изпълнителният директор на Държавен фонд „Земеделие“ „Процедура за осъществяване на предварителна проверка и последващ контрол върху процедури за обществени поръчки за одобрени инвестиционни разходи, финансирани изцяло или частично със средства от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“, проведени по **Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.**

#### III. УСЛОВИЯ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА ДОСТАВКИТЕ.

Чл.3 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя СТОКИТЕ, предмет на този договор, след получаване на възлагателното писмо от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със заявено количество и вид, както и за дата и час на доставката.

Открита процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Дянково“ с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на **Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.**

(2) Доставка ще бъде приемана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или от определени длъжностни лица.

(3) За изпълнената доставка се прави протокол за приемане и предаване, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или от техни упълномощени представители.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на доставката по настоящия договор, за която ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор за подизпълнение, в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на подизпълнителя, или само на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако същият представи доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или че работата, която ще се приема, или част от нея, не е извършена от подизпълнителя.

#### **IV. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНИЕ.**

Чл.4. (1) Стойността на настоящия договор, в съответствие с приетата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, е **7677,80** (седем хиляди шестстотин седемдесет и седем и 0,80) лева без вкл. ДДС или **9213,36** (девет хиляди двеста и тринадесет и 0,36) лева с вкл. ДДС, която стойност включва и транспортни разходи, застраховки, магазинаж, както и всички вносни мита и такси, действащи към момента на доставката.

(2) Единичните цени са посочени в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от този договор и не подлежат на изменение.

(3) Плащането на СТОКИТЕ се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез банков превод по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 15 (петнадесет) дни от представянето на оригинална фактура и изпълнение на задължението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по чл.6, ал.1, т.3 от настоящия договор.

Банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е:

ТБ: УниКредит Булбанк АД – град Варна;

IBAN: BG80UNCR96601024330007; BIC: UNCRBGSF.

(4) Плащането по настоящия договор, за който има сключени договори за подизпълнение, се извършва след като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ доказателства, че е заплатил на подизпълнителите всички работи, приети по реда на чл.3, ал.4 от договора.

#### **V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.**

Чл.5 (1) Гаранцията за изпълнение на настоящия договор се определя от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в размер на 3% (три процента) от стойността на договора без вкл. ДДС, както следва – **230,33** лева.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя банкова/парична гаранция за изпълнение на договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на настоящия договор, без да дължи лихви на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, вдномесечен срок след изтичане на срока по чл.2, ал.1 от настоящия договор.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои изцяло или част от гаранцията за изпълнение на договора при доказано неточно изпълнение на задължения по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки, ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е надвишил срока за изпълнение.

(6) При едностранно прекратяване на договора от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради доказано виновно неизпълнение на задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора, сумата от гаранцията за изпълнение се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяването му.

(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд.

#### **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**

Чл.6. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

Открита процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Динково“ с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.

1. да окаже необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на договора;
2. да приеме от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ доставените СТОКИ, чрез подписване на протокол за приемане и предаване;
3. да извърши проверка от избран орган за контрол за съответствието на изпълнената площадка с изискванията за безопасност по реда на Наредба № 1 от 12 януари 2009 г. за условията и реда за устройството и безопасността на площадките за игра;
4. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съответното възнаграждение за изпълнената доставка, при условията и в срока съгласно чл.4 от настоящия договор.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от изискванията за доставката по чл.1 от настоящия договор, да откаже приемането на част или цялото количество СТОКИ, както и да откаже да заплати съответното възнаграждение, докато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни своите задължения съгласно договора.

#### **VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.**

Чл.7. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да достави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на свой риск СТОКИТЕ в оригинална опаковка с ненарушена цялост;
2. да осигури за своя сметка транспорта по доставката до местоизпълнението, посочено в чл.1, ал.1 от настоящия договор;
3. да предаде стоките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с протокол за предаване и приемане;
4. да достави и монтира на свой риск заявените количества и вид СТОКИ в срока по чл.2, ал.1 от настоящия договор;
5. да гарантира качеството на стоките и годността им за употреба в срок от **24** (двадесет и четири) месеца, като всички разходи за това са изцяло и само за негова сметка.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съответното възнаграждение за извършената доставка, при условията и в срока съгласно чл.4 от настоящия договор;
2. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на доставката;
3. да иска приемане на доставката чрез определено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лице.

#### **VIII. ПРИЕМАНЕ НА ДОСТАВКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА.**

Чл.8. (1) Приемането на доставените количества стоки се извършва в момента на разтоварването им на посочения в чл.1, ал.1 от настоящия договор обект.

(2) Предаването се удостоверява с протокол за предаване и приемане, подписан в 2 (два) екземпляра от упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лица.

(3) При предаване на СТОКИТЕ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи подписан от него списък на същите с пълно описание на техническите им характеристики и индивидуализиращи белези (серийни номера и др.), както и инструкция/-и за експлоатация на СТОКАТА/-ИТЕ.

Чл.9. Рекламации по количествата на доставените СТОКИ могат да се правят само в момента на подписване на протокола за приемане и предаване между страните. В случай на възникнали такива, количеството се допълва от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в рамките на деня на доставката.

Чл.10. (1) Рекламации относно качеството и скрити дефекти се правят в 3 (три) дневен срок от откриването им, но не по-късно от изтичане на гаранционния срок.

(2) В случай на рекламация и възникване на спор между страните по договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ осигурява проверка на рекламираните стоки от контролна организация в присъствието на представители на двете страни, за което се съставя надлежен протокол. Разходите за това са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок не по-дълъг от 10 (десет) работни дни от датата на получаване на рекламацията, на свой риск и за своя сметка да отстрани възникналия дефект.

Чл.11. Собствеността върху доставените СТОКИ се прехвърля на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в момента на приемането им от негова страна на посочения в чл.1, ал.1 от настоящия договор обект. Рискът от погиването на СТОКИТЕ преминава в тежест на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от същия момент.

#### **IX. ГАРАНЦИОННА ПОДДРЪЖКА.**

Чл.12. (1) Гаранционният срок започва да тече от датата на подписване на протокола за доставките на СТОКИТЕ.

(2) Всички дефекти, които не са причинени от неправилно действие на служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се отстраняват от и за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) В рамките на гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да приеме за ремонт дефектиралите СТОКИ не по-късно от 3 (три) работни дни, считано от уведомяването му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за съответния дефект. Срокът за изпълнение на ремонта е до 5 (пет) работни дни, а ако е необходим по-дълъг срок, той се определя в двустранен протокол за предаване на СТОКИТЕ за ремонт.

(4) Когато е необходим ремонт в сервиз на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, транспортът на СТОКИТЕ до сервиза и обратно е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) В случай, че се установят скрити недостатъци, за които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е бил уведомен в рамките на гаранционния срок, той е длъжен да ги отстрани или замени некачествената СТОКА с нова със същите или по-добри характеристики, ако недостатъкът прави СТОКАТА негодна за използване по предназначение. Всички разходи по замяната са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(6) Гаранционният срок на СТОКАТА, обект на рекламация се удължава с времето, за което същата е била извън експлоатация и започва да тече от датата на подписване на протокола за приемане и предаване на СТОКАТА.

#### **X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. ОТГОВОРНОСТ.**

Чл.13. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение на всички задължения на страните;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено, при условие, че с това не се нарушават изискванията на чл.43, ал.1 от ЗОП и на чл. 21 и чл.22 от настоящия договор;
3. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената доставка.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати действието на договора, чрез писмено предизвестие, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не извърши доставката на част или на цялото количество стока, в сроковете договорени между страните;
2. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое друго свое задължение по договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да развали договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на доставката с повече от 30 (тридесет) дни, считано от датата на получаване на възлагателното писмо.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати настоящия договор, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай, ако не е налице условието на чл.81, ал.1 от ЗЗД, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди поради прекратяването на договора.

Чл.14. (1) При забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 0.5% (нула цяло и пет процента) от стойността на забавената доставка за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора. Сумата се удържа от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при изплащането ѝ.

(2) Когато при наличие на рекламации, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задълженията си по чл.10, ал.3 от настоящия договор в срок, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 100% (сто процента) от цената на стоките, за които са направени рекламациите.

(3) За всяко виновно пълно и/или частично неизпълнение на поето с настоящия договор задължение, извън случаите по предходните алинеи, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,2% (нула цяло и два процента) от стойността на договора.

Чл.15. При забава в плащането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет процента) от стойността по договора. Сумата се добавя от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към уговореното вознаграждение при изплащането му.

Чл.16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ удовлетворява претенциите си относно неизпълнението на договора, както и за заплащане на неустойките от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, от дължимите плащания или от гаранцията за изпълнение без да е необходимо да доказва претърпени вреди и пропуснати ползи.

Чл.17. Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по реда на този раздел.

#### **XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

Чл.18 (1) Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора. Информацията по предходното изречение включва и обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните или във връзка с ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на малката обществена поръчка.

(2) Правилото по предходната алинея не се прилага по отношение на задължителната информация, която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да представи на Агенцията по обществени поръчки съобразно реда, предвиден в ЗОП.

Чл.19. (1) Всички съобщения между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат в писмена форма. Съобщенията ще се получават на следните адреси:

1. за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: 9300 град Добрич, ул."Независимост" № 20, тел.: 058 600889, 058 601311, факс: 058 600180, ел.поща: [obshtina@dobrichka.bg](mailto:obshtina@dobrichka.bg).

(адрес за кореспонденция, тел., факс, ел.поща)

2. за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: 9200 град Провадия, ул.Дунав № 86, тел.: 0518 44136, факс: 0518 46943, ел.поща: [office@impresia.net](mailto:office@impresia.net).

(адрес за кореспонденция, тел., факс, ел.поща)

(2) При промяна на данните, посочени в предходната алинея, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в срок от 3 (три) дни от настъпване на промяната.

Чл.20. Нищожността на някоя клауза от настоящия договор не води до нищожност на друга негова клауза или на договора като цяло.

Чл.21. Настоящият договор не може да бъде изменен.

Чл.22. (1) Всички допълнително възникнали въпроси след подписването на договора и свързани с неговото изпълнение ще се решават от двете страни в дух на добра воля с двустранни писмени споразумения, които не могат да променят или допълват елементите на договора в нарушение на чл. 43, ал. 1 от ЗОП и предходния член от настоящия договор.

(2) Страните могат да променят срока на договора, ако това се налага в резултат на непреодолима сила.

(3) Страните могат да намалят договорените цени в интерес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл.23. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

Чл.24. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Откритата процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Джиково“ с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.

1. Ценово предложение;
2. Техническо предложение;
3. Документ за внесена/учредена гаранция за изпълнение.

Чл.25. За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

Настоящият договор се изготви и подписа в 3 (три) еднообразни екземпляра, един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

КМЕТ:

/Петко Петков/

ЗАМ.КМЕТ:

/Илдъз Юнус/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:

/Иоанна Пенева/

Съгласували:

Даниела Тодорова:  
Директор дирекция ЕППИР

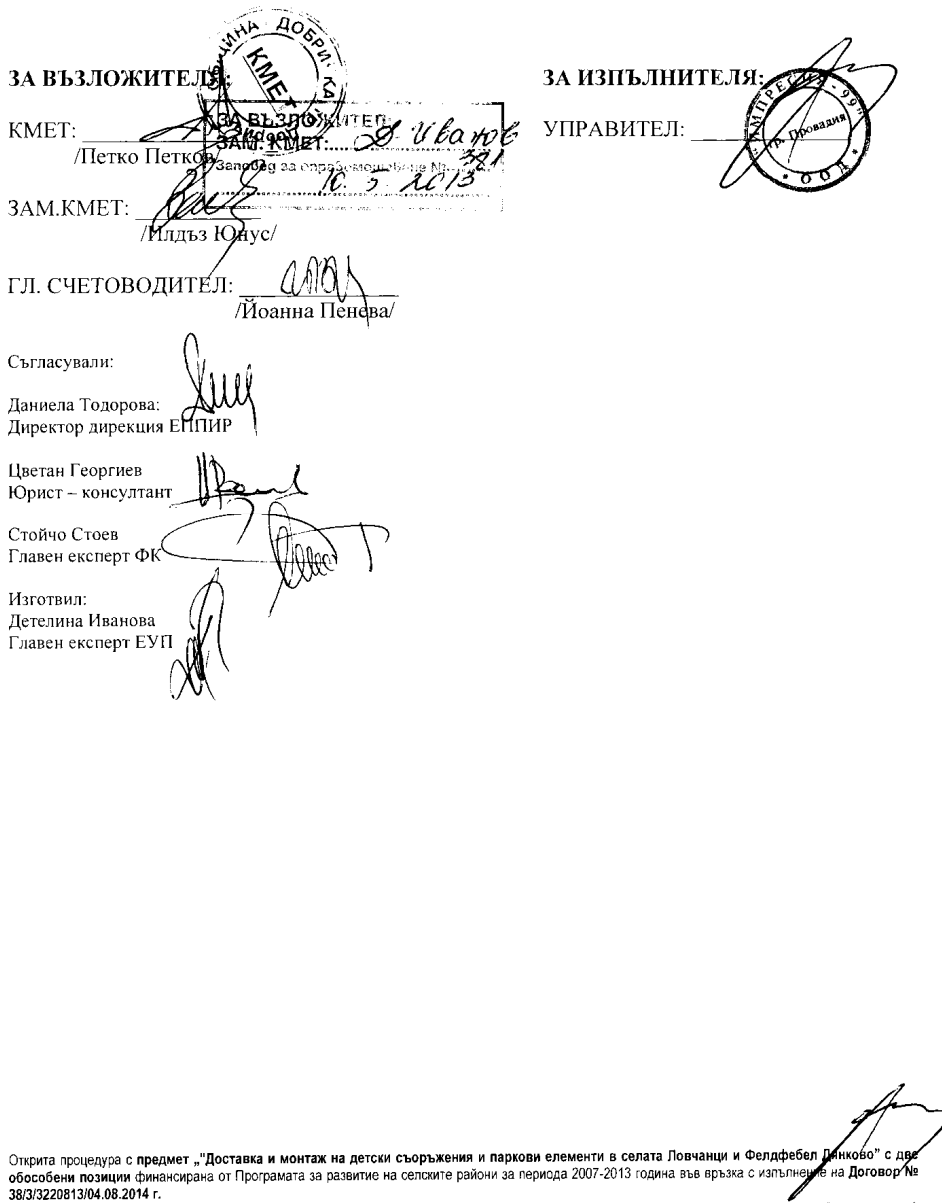
Цветан Георгиев  
Юрист – консултант

Стойчо Стоев  
Главен експерт ФК

Изготвил:  
Детелина Иванова  
Главен експерт ЕУП

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

УПРАВИТЕЛ:



## АВИЗО ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ



Номер на операцията / Operation number 9 6 3 В 1 0 0 1 5 0 3 5 А 4 7 U		Дата и час на операцията / Operation date time 0 4 . 0 2 . 2 0 1 5 1 5 : 5 0 : 4 6																															
Платете на - име на получателя / Beneficiary Name О Б Щ И Н А Д О Б Р И Ч К А																																	
IBAN на получателя / Beneficiary IBAN B G 8 7 S O M B 9 1 3 0 3 3 1 0 0 2 0 0 0 1		BIC на банката на получателя / Beneficiary Bank BIC S O M B B G S F																															
При банка - име на банката на получателя / Bank Name О Б Щ И Н С К А Б А Н К А		Вид плащане*** / Payment Type 0 0 0 0 0 0																															
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ за плащане откъм бюджета PAYMENT ORDER for Budget Payment		Валута / Currency B G N	Сума / Amount 2 3 0 . 3 3																														
Основание за плащане / Details of Payment Г А Р А Н Ц И Я З А И П Ъ Л Н Е Н И Е																																	
Още пояснения / Additional Details О П 2 - с . Ф . Д Я Н К О В О																																	
Вид док.* / Type 9	Номер на документа, по който се плаща/Number of Document		Дата на документа /Date																														
Период, за който се плаща / Period of Payment От дата / From Date		До дата / To Date																															
Задължено лице - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице/ Obligated Person - Legal Entity or Individual И М П Р Е С И Я - 9 9 О О Д																																	
БУЛСТАТ на задълженото лице / BULSTAT 1 0 3 5 0 0 7 8 0		ЕГН на задълженото лице / Personal Number	ЛНЧ на задълженото лице / Personal ID																														
Наредител - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице / Customer И М П Р Е С И Я - 9 9 О О Д																																	
IBAN на наредителя / Ordering Customer IBAN B G 8 0 U N C R 9 6 6 0 1 0 2 4 3 3 0 0 0 7		BIC на банката на наредителя / Customer Bank BIC U N C R B G S F																															
При банка - име на банката на наредителя / Bank Name У Н И К Р Е Д И Т Б У Л Б А Н К А Д																																	
Платежна система / Payment System B I S E R A		Такси** / Taxes 2	Вид плащане*** / Payment Type																														
Дата на регистрация / Payment system registration date 0 4 . 0 2 . 2 0 1 5		Номер на регистрация / Payment system registration number																															
<table border="0"> <tr> <td colspan="2"><b>Вид документ:</b></td> <td colspan="2"><b>**Такси:</b></td> <td colspan="2"><b>***Вид плащане - ползва се</b></td> </tr> <tr> <td>1 - декларация</td> <td>5 - парт. номер на имот</td> <td>1 - за сметка на наредителя</td> <td>1 - за сметки на администратори</td> <td colspan="2">за сметки на администратори</td> </tr> <tr> <td>2 - ревизионен акт</td> <td>6 - постановление за</td> <td>2 - споделени (стандарт за</td> <td colspan="3">на приходи и на Централния</td> </tr> <tr> <td>3 - наказ постановление</td> <td>принудително събиране</td> <td>местни преводи)</td> <td colspan="3">бюджет</td> </tr> <tr> <td>4 - авансова вноска</td> <td>9 - други</td> <td>3 - за получателя</td> <td colspan="3"></td> </tr> </table>				<b>Вид документ:</b>		<b>**Такси:</b>		<b>***Вид плащане - ползва се</b>		1 - декларация	5 - парт. номер на имот	1 - за сметка на наредителя	1 - за сметки на администратори	за сметки на администратори		2 - ревизионен акт	6 - постановление за	2 - споделени (стандарт за	на приходи и на Централния			3 - наказ постановление	принудително събиране	местни преводи)	бюджет			4 - авансова вноска	9 - други	3 - за получателя			
<b>Вид документ:</b>		<b>**Такси:</b>		<b>***Вид плащане - ползва се</b>																													
1 - декларация	5 - парт. номер на имот	1 - за сметка на наредителя	1 - за сметки на администратори	за сметки на администратори																													
2 - ревизионен акт	6 - постановление за	2 - споделени (стандарт за	на приходи и на Централния																														
3 - наказ постановление	принудително събиране	местни преводи)	бюджет																														
4 - авансова вноска	9 - други	3 - за получателя																															

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



## Община Добричка, град Добрич

Ул. "Независимост" № 20, централа: 058/600 889; факс: 058/600 806;  
e-mail: [obshtina@dobrichka.bg](mailto:obshtina@dobrichka.bg); web site: [www.dobrichka.bg](http://www.dobrichka.bg)



### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Дяново” с две обособени позиции.

ДО: Община Добричка, 9300 град Добрич, ул. Независимост 20

ОТ: „ИМПРЕСИЯ – 99” ООД

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме нашата ценова оферта, както следва:

1. Офертата **не съдържа варианти** за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на документацията за участие.

2. За изпълнение на предмета на поръчката в съответствие с условията на настоящата процедура, **общата цена** на нашето предложение възлиза на:

7677.80 лева без вкл. ДДС;

(седем хиляди шестстотин седемдесет и седем лева и осемдесет стотинки).

Цената за **обособена позиция №2 – обект с.Фелдфебел Дяново** е формирана по следния начин:

№	Описание на стоката/доставката	Мярка	Количество	Единична цена без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл. ДДС
<b>А/ Детски съоръжения</b>					
1	Доставка и монтаж на КДС 0-3 г.	бр.	1	753.36	753.36
2	Доставка и монтаж на КДС 4-12 г.	бр.	1	1306.16	1306.16
3	Доставка и монтаж на клатушки 0-3 г.	бр.	1	290.6	290.6
4	Доставка и монтаж на люлка тип "Везна" 4-12 г.	бр.	1	253.00	253.00
5	Доставка и монтаж на люлка 0-3 г.	бр.	1	521.52	521.52
6	Доставка и монтаж на люлка 4-12 г.	бр.	1	411.12	411.12
<b>Б/ Паркови елементи</b>					
7	Доставка и монтаж пейки - дължина 160 см с облегалка	бр.	6	139.28	835.68
8	Доставка и монтаж на кошчета за боклук	бр.	5	60.12	300.60
9	Доставка и монтаж на беседка	бр.	2	1502.88	3005.76
Обща стойност без вкл. ДДС					7677.80

Открита процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Дяново” с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.



Приложение № 10

*\*При несъответствие между предложените единична и обща цена, валидна ще бъде единичната цена на офертата. В случай, че бъде открито такова несъответствие, ще бъдем задължени да приведем общата цена в съответствие с единичната цена на офертата.*

Дата: 11.12.2014 г.

Подпис и печат: .....

  
Светослав Атов  
Управител



## Община Добричка, град Добрич

Ул. "Независимост" № 20, централа: 058/600 889; факс: 058/600 806;  
e-mail: [obshtina@dobrichka.bg](mailto:obshtina@dobrichka.bg); web site: [www.dobrichka.bg](http://www.dobrichka.bg)



### ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Дяново” с две обособени позиции.

ДО: Община Добричка, 9300 град Добрич, ул. Независимост 20

ОТ: „ИМПРЕСИЯ – 99” ООД  
(наименование на участника)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашата техническа оферта за изпълнение на обществената поръчка по обявената процедура с горепосочения предмет.  
Предлагаме да изпълним **пълния** на поръчката.

(пълния обект / обособени позиции от обекта)

Техническата оферта **не съдържа варианти** за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на документацията за участие.

Предложените от нас доставки/стоки, по предмета на поръчката са подробно описани в **Приложение № 11А** към настоящата техническа оферта.

Ще изпълним обекта на поръчката в срок от 30 календарни дни, в съответствие със срока указан в обявлението.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в описания вид и обхват.

**Приложение № 11А** – Техническо описание на стоките от предмета на поръчката подлежащи на изпълнение.

Дата: 09.12.2014 г.

Подпис и печат: .....

Светослав Аггов  
/Управител/

## ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ

на доставките/стоките от предмета на поръчката, подлежащи на изпълнение.

## 2. Обособена позиция №2 – обект с.Фелдфебел Дянково:

№	Техническа спецификация на възложителя			Оферта на Участника				
	Описание на доставките/ стоките	Мярка	Количество	Описание на доставките/ стоките	Стандарт	Производител	Страна на произход	Забележка
	<b>А/ Детски съоръжения</b>							
1.	Доставка и монтаж на КДС за игра на деца (0 - 3 г.) със следните игрови дейности: катерене и пързалане; възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглещаша настилка, дървесен чипс, максимална височина на свободно падане - 60 см.	бр.	1	Комбинирано съоръжение за деца до 3 години. Игрови функции: катерене, пързалане, обущване. Възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглещаша настилка. Височина на свободно падане - 60 см	БДС EN 1176-1, БДС EN 1176-3, БДС EN 1176-7	„ИМПРЕСИЯ-99“ ООД	България	
2.	Доставка и монтаж на КДС за игра на деца (4 - 12 г.) със следните игрови дейности: катерене, пързалане, висене; възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглещаша настилка, дървесен чипс, максимална височина на свободно падане - 100 см.	бр.	1	Комбинирано съоръжение за деца от 4 до 12 години. Игрови функции: катерене, пързалане, висене, обущване. Възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглещаша настилка. Височина на свободно падане - 100 см	БДС EN 1176-1, БДС EN 1176-3, БДС EN 1176-7	„ИМПРЕСИЯ-99“ ООД	България	
3.	Доставка и монтаж на детска пружинна клатушка Папагал (0 - 3 г.) със следните игрови дейности:	бр.	1	Пружинна клатушка за деца до 3 години под формата на папагал. Игрови функции: люлеене, пазене	БДС EN 1176-1, БДС EN 1176-6, БДС EN 1176-7	„ИМПРЕСИЯ-99“ ООД	България	

Открита процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчаници и Фелдфебел Дянково“ с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.

	люлеене, равновесие и/или др.; възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс, максимална височина на свободно падане – 38 см.			на равновесие, тематични игри. Възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс. Максимална височина на свободно падане – 38 см.				
4.	Доставка и монтаж на детска люлка тип „везна“ (4 - 12 г.) за 2 деца със следните игрови дейности: люлеене; възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс, максимална височина на свободно падане - 100 см.	бр.	1	Двойна люлка тип „везна“ за деца от 4 до 12 години. Игрови функции: люлеене. Възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс. Максимална височина на свободно падане - 100 см.	БДС EN 1176-1, БДС EN 1176-6, БДС EN 1176-7	„ИМПРЕСИЯ-99“ ООД	България	
5.	Доставка и монтаж на детска люлка тип „махало“ (седалки тип „кош“) (0 - 3 г.) за 2 деца със следните игрови дейности: люлеене и др.; възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс, максимална височина на свободно падане - 124 см.	бр.	1	Двойна люлка тип „махало“ със седалки тип „кош“ за деца до 3 години. Игрови функции: люлеене. Възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс. Максимална височина на свободно падане - 100 см.	БДС EN 1176-1, БДС EN 1176-2, БДС EN 1176-7	„ИМПРЕСИЯ-99“ ООД	България	
6.	Доставка и монтаж на детска люлка тип „махало“ (4 - 12 г.) със следните игрови	бр.	1	Двойна люлка тип „махало“ за деца от 4 до 12 години. Игрови функции:	БДС EN 1176-1, БДС EN 1176-2, БДС EN 1176-7	„ИМПРЕСИЯ-99“ ООД	България	

Открита процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Данково“ с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.

	дейности: люлеене и др.; възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс, максимална височина на свободно падане - 124 см.			люлеене. Възможност за монтаж върху трева, пясък, синтетична ударопоглъщаща настилка, дървесен чипс. Максимална височина на свободно падане - 100 см.				
	<b>Б/ Паркови елементи</b>							
7.	Доставка и монтаж на пейка - монтаж чрез замонолитване с дължина 160 см, височина на седалката 45 см., с облегалка	бр.	6	Пейка с метална конструкция и дървени седалка и облегалка, дължина – 160 см. Монтаж чрез замонолитване.	БДС EN 581- 1	„ИМПРЕСИЯ- 99” ООД	България	
8.	Доставка и монтаж на кош за отпадъци, метална конструкция с дървена обшивка	бр.	5	Кош за отпадъци, метална конструкция с дървена обшивка. Ф 31 см	БДС EN 581- 1	„ИМПРЕСИЯ- 99” ООД	България	
9.	Доставка и монтаж на паркова беседка - дървена конструкция с покрив от битумни керемиди и OSB, пейки и маса за до 10 човека, с диаметър при покрива до 460 см.	бр.	2	Паркова беседка в комплект с маса и пейки. Дървена конструкция и покрив от битумни керемиди и OSB. Диаметър при покрива – 412 см	Норми за проектиране на дървени конструкции („Бюлетин за строителство и архитектура”, бр. 5-6, 1990 г.)	„ИМПРЕСИЯ- 99” ООД	България	

Дата: 11.12.2014 г.

Подпис и печат: .....

Светослав Атров  
Управител

Открита процедура с предмет „Доставка и монтаж на детски съоръжения и паркови елементи в селата Ловчанци и Фелдфебел Дяково” с две обособени позиции финансирана от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013 година във връзка с изпълнение на Договор № 38/3/3220813/04.08.2014 г.